



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/37/680/Add.13
20 December 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 71 повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Доклад Второго комитета (часть XVI)

Докладчик: г-н Стоян БАКАЛОВ (Болгария)

I. ВВЕДЕНИЕ

I. Второй комитет провел обстоятельные прения по пункту 71 (см. A/37/680, пункт 2). Решения, которые должны быть приняты Комитетом по проектам предложений по пункту 71, не касающимся какого-либо конкретного подпункта, были рассмотрены на 45-м, 46-м, 48-м и 51-м заседаниях Комитета 1, 2, 13 и 20 декабря. Изложение обсуждения в Комитете приводится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/37/SR.45, 46, 48 и 51).

82-37541

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.2/37/L.96 и Rev.1

2. На 45-м заседании 1 декабря представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) представил проект резолюции A/C.2/37/L.96), озаглавленный "Развитие энергетических ресурсов развивающихся стран". Проект резолюции гласил:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащиеся в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, и резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, содержащую Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в которой, в частности, содержится призыв поощрять разведку, разработку, расширение и переработку всех энергетических ресурсов развивающихся стран в масштабах, соответствующих задачам их развития, и предоставлять на эти цели соответствующие финансовые и технические ресурсы,

ссылаясь также на Найробийскую программу действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии 1/,

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, Найроби, 10-21 августа 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.24), глава I, раздел A.

/...

ссылаясь далее на раздел II.A резолюции II2 (V) от 3 июня 1979 года Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 2/, касающейся укрепления технического потенциала развивающихся стран в деле развития их энергетических ресурсов, в том числе потенциала, связанного с переходом от использования традиционных источников к потреблению энергии в более разнообразных ее видах,

подтверждая, что для наименее развитых стран требуются в этом отношении особые меры,

сознавая, что многосторонняя финансовая и техническая помощь для разведки, разработки, расширения и переработки энергетических ресурсов развивающихся стран продолжает оставаться неудовлетворительной в отношении как их национального энергетического потенциала, так и потребностей, соответствующих задачам их развития,

учитывая положение развивающихся стран, в особенности испытывающих нехватку энергии стран, которые не в состоянии значительно сократить потребление энергии, не нанося при этом ущерба своему развитию, и в отношении которых необходимы согласованные надлежащие меры для разведки и разработки их энергетических ресурсов,

считая, что основными препятствиями на пути реализации национального энергетического потенциала развивающихся стран являются ограниченность финансовых ресурсов, недостаточный анализ данных разведки ресурсов, неудовлетворительный доступ к технологии и нехватка профессиональных знаний,

подчеркивая важность укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле сбора, анализа и распространения информации в области развития энергетических ресурсов в развивающихся странах,

2/ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.I4), часть первая, раздел A.

учитывая, что развитие энергетических ресурсов развивающихся стран является важным фактором их экономического и социального развития,

подтверждая, что международному сообществу следует принять эффективные и безотлагательные меры для развития национальных энергетических ресурсов развивающихся стран, в особенности тех из них, которые испытывают нехватку энергии, с тем чтобы удовлетворить их потребности посредством сотрудничества, помощи и капиталовложений в область традиционных и новых и возобновляемых источников энергии в соответствии с их национальными планами и приоритетами, к чему призывает Международная стратегия развития,

1. просит Генерального секретаря подготовить в контексте Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций всеобъемлющий доклад о развитии энергетических ресурсов развивающихся стран для представления Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1983 года, содержащий:

а) обзор энергетического положения развивающихся стран с точки зрения развития их энергетических ресурсов, в том числе новых и возобновляемых источников энергии;

б) определение факторов, сдерживающих развитие энергетических ресурсов в развивающихся странах, включая сдерживающие факторы, отмечаемые в таких областях, как финансирование, двусторонняя и многосторонняя разведка ресурсов и планирование энергетики на национальном уровне, информационные потоки, образование и профессиональная подготовка, исследования и разработки и передача технологии;

с) обзор потребностей развивающихся стран в капиталовложениях в область энергетики и возможных и имеющихся механизмов финансирования подобных капиталовложений, а также существующих недостатков и возможностей их устранения, особенно в области разведки энергетических ресурсов, с учетом желаемых уровней увеличения нормы потребления энергии в этих странах;

2. подчеркивает важность значительного увеличения займов на льготных условиях, а не просто перераспределения существующих ресурсов, многосторонними финансовыми учреждениями и учреждениями по вопросам развития, в особенности Всемирным банком, и региональными банками развития на цели разведки и разработки энергетических ресурсов развивающихся стран;

3. подчеркивает важность учреждения филиала Всемирного банка по вопросам энергетики с рациональным механизмом в области принятия решений, а также рассмотрения вопроса о других дополнительных

/...

мероприятиях по мобилизации финансовых ресурсов, с тем чтобы в срочном порядке обеспечить удовлетворение потребностей развивающихся стран в отношении расходов и капиталовложений, и призывает государства-члены предпринимать надлежащие шаги в этом направлении на соответствующих форумах;

4. настоятельно призывает международное сообщество оказывать техническую помощь в больших масштабах, с тем чтобы предоставить развивающимся странам возможность разрабатывать планы в области энергетики и программы капиталовложений в соответствии с их индивидуальными потребностями в области развития и осуществлять необходимую предпринимательскую деятельность в области развития энергетических ресурсов в соответствии с их национальными планами и приоритетами;

5. признает важность укрепления технического потенциала развивающихся стран в энергетическом секторе для облегчения развития их энергетических ресурсов и в этой связи призывает международное сообщество поощрять передачу надлежащей технологии развивающимся странам, увеличивать потоки финансовых средств и техники и содействовать межотраслевым исследованиям и анализу последствий и потребностей, связанных с усилением темпов разведки и разработки энергетических ресурсов, а также с постепенным переходом к потреблению энергии в более разнообразных ее видах, особенно в развивающихся странах;

6. подтверждает, что для развития энергетических ресурсов наименее развитых стран необходимы особые меры;

7. выражает удовлетворение по поводу деятельности, проводимой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в отношении осуществления раздела II.A резолюции II2 (V), касающейся укрепления технического потенциала развивающихся стран в области развития их энергетических ресурсов, и просит Генерального секретаря Конференции представить всеобъемлющий доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

8. постановляет провести на своей тридцать восьмой сессии обзор прогресса, достигнутого в осуществлении настоящей резолюции".

3. На 48-м заседании 13 декабря представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) представил пересмотренный проект резолюции (A/C.2/37/L.96/Rev.1), озаглавленный "Развитие энергетических ресурсов развивающихся стран".

/...

4. На этом же заседании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.2/37/L.96/Rev.1 127 голо- сами против I (см. пункт II, проект резолюции I). Голоса распреде- лились следующим образом 3/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Совет- ская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демокра- тическая Республика, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Респуб- лика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобри- тании и Северной Ирландии, Союз Советских Со- циалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра- Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалисти- ческая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

3/ Делегация Верхней Вольты впоследствии заявила, что если бы она присутствовала, то голосовала бы за проект резолюции.

/...

5. На этом же заседании после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Дании (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Европейское экономическое сообщество), Японии, Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) и Верхней Вольты.

/...

В. Проект резолюции A/C.2/37/L.101 и Rev.1

6. На 46-м заседании 2 декабря представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/37/L.101), озаглавленный "Безотлагательные меры в пользу развивающихся стран". Проект резолюции гласил:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в которой содержится Хартия экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена мировым экономическим кризисом, который создает непреодолимые экономические проблемы для развивающихся стран и оказывает отрицательное воздействие на процесс их развития,

будучи убеждена в том, что структурные экономические проблемы, возникающие на пути развития развивающихся стран, могут быть разрешены лишь посредством фундаментальной перестройки международных экономических отношений в рамках установления нового международного экономического порядка,

отмечая в этом контексте, что возросший дефицит платежного баланса развивающихся стран, ухудшение условий их торговли, пагубные последствия установления высоких процентных ставок для погашения их

/...

внешнего долга и для их доступа на международные рынки капитала, истощение потоков многосторонней помощи на льготных условиях, ужесточение условий предоставления финансовой и технической помощи, неопределенность, ненадежность и недостаточность продовольственной помощи, протекционистские барьеры, постоянно воздвигаемые на пути экспорта развивающихся стран, и субсидии, вызывающие нестабильность на рынках и наносящие серьезный ущерб экспортным возможностям развивающихся стран, несправедливые условия передачи технологии, усиливающаяся утечка квалифицированных кадров в развитые страны, создаваемые препятствия и ограничения в отношении доступа развивающихся стран на международные рынки капитала и организованные манипуляции ценами на сырьевые товары создают серьезные препятствия для экономического роста развивающихся стран, погашения их внешнего долга, осуществления жизненно необходимого для них импорта продовольствия, промышленной продукции, энергии и технологии, а также для получения справедливой компенсации за их экспорт, и что эти симптомы глубокого кризиса требуют безотлагательных и эффективных мер со стороны международного сообщества,

вновь подтверждая свою резолюцию 34/138 от 14 декабря 1979 года о глобальных переговорах, касающихся международного экономического сотрудничества в целях развития,

вновь подтверждая также, что резолюция 34/138 предусматривает, что глобальные переговоры "не должны быть сопряжены с какой-либо приостановкой переговоров на других форумах Организации Объединенных Наций или каким-либо образом отрицательно влиять на них, а должны подкреплять их и использовать их результаты", и вновь заявляя в этом контексте о необходимости приложить безотлагательные согласованные усилия в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран, таких как продовольствие, помощь в освоении энергетических ресурсов развивающихся стран со стороны Всемирного банка и поддержка в отношении платежных балансов со стороны Международного валютного фонда, потоки денежных средств, торговля и сырье, на предстоящих конференциях и совещаниях в системе Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что безотлагательные меры в пользу развивающихся стран способствовали бы ослаблению их нынешних экономических проблем, учитывая, что перестройка международных экономических отношений является необходимым условием эффективного решения международного экономического кризиса и, в особенности, осуществления подлинного развития развивающихся стран,

/...

подтверждая заявление министров иностранных дел государств-членов Группы 77 от 8 октября 1982 года 4/, опубликованное в Нью-Йорке, где, среди прочего, подчеркивается, что без ущерба для принятия и осуществления мер по долгосрочной и структурной перестройке и начала глобальных переговоров необходимо принять конкретные чрезвычайные меры в пользу всех развивающихся стран по наиболее острым экономическим вопросам, представляющим собой в краткосрочном плане угрозу для международного сообщества,

принимая к сведению обращение Генерального секретаря ко второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1982 года 5/, где он, среди прочего, призвал к согласованным и безотлагательным международным действиям, направленные на широкое оживление экономики,

1. вновь заявляет о том, что нынешний мировой экономический кризис, и в частности препятствия, возникающие на пути развития развивающихся стран, являются результатом структурного нарушения функционирования и равновесия существующих международных экономических отношений, и в этой связи призывает развитые страны вступить в серьезные и конструктивные переговоры с развивающимися странами с целью осуществления перестройки мировой экономики посредством установления новой системы международных экономических отношений на основе справедливости и равноправия;

2. постановляет, что необходимо принять конкретные и безотлагательные меры в пользу всех развивающихся стран по острым экономическим проблемам, представляющим в краткосрочном плане угрозу для международного сообщества;

3. подтверждает, что в целях создания благоприятных условий для развития развивающихся стран развитым странам следует принять, индивидуально и коллективно, эффективные и конкретные меры для решения проблем, порождаемых мировым экономическим кризисом, который отрицательно сказывается на развитии развивающихся стран и создает серьезную и непосредственную угрозу их экономике;

4. призывает международное сообщество, и в частности систему Организации Объединенных Наций, принять безотлагательные, эффективные и конкретные меры в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран, в соответствии с положениями шестого пункта преамбулы выше, на их предстоящих конференциях и совещаниях.

4/ A/37/544, приложение I.

5/ См. E/1982/SR.30.

7. На 51-м заседании 20 декабря представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.2/37/L.101/Rev.1), озаглавленный "Безотлагательные меры в пользу развивающихся стран".
8. На этом же заседании Председатель Комитета внес устное изменение в проект резолюции, заменив слово "а" словом "the" перед "new international economic order" в третьем пункте преамбулы и в пункте 4 постановляющей части.
9. На этом же заседании после заявлений представителей Демократического Йемена, Соединенных Штатов Америки и Дании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.2/37/L.101/Rev.1 с внесенным в него устным изменением 94 голосами при 22 воздержавшихся (см. пункт II, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом 6/:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кения, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Панама, Перу, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чехословакия, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

6/ Впоследствии делегации Колумбии и Объединенной Республики Танзании заявили, что если бы они присутствовали, то голосовали бы за проект резолюции.

/...

Воздержались: Австралия, Австрия, Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швеция, Япония.

10. После принятия резолюции с заявлениями выступили представители Австралии, Дании (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Европейское экономическое сообщество), Швеции (также от имени Финляндии, Дании, Исландии и Норвегии), Канады, Австрии, Японии, Объединенной Республики Танзании и Колумбии.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

II. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюции:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Развитие энергетических ресурсов развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащиеся в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, и резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в которой, в частности, содержится призыв поощрять разведку, разработку, расширение и переработку всех энергетических ресурсов развивающихся стран в масштабах, соответствующих задачам их развития, и предоставлять на эти цели соответствующие финансовые и технические ресурсы,

/...

ссылаясь также на Найробийскую программу действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии 7/,

ссылаясь далее на раздел II.A резолюции II2 (V) от 3 июня 1979 года Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 8/, касающейся укрепления технического потенциала развивающихся стран в деле развития их энергетических ресурсов, в том числе потенциала, связанного с переходом от использования традиционных источников к потреблению энергии в более разнообразных ее видах,

подтверждая, что в этой связи требуются особые меры для наименее развитых стран,

сознавая, что многосторонняя финансовая и техническая помощь для разведки, разработки, расширения и переработки энергетических ресурсов развивающихся стран продолжает оставаться неудовлетворительной в отношении как их национального энергетического потенциала, так и потребностей, соответствующих задачам их развития,

учитывая положение развивающихся стран, в особенности испытывающих нехватку энергии стран, которые не в состоянии значительно сократить потребление энергии, не нанося при этом ущерба своему развитию, и в отношении которых необходимы согласованные надлежащие меры для разведки и рационального развития их энергетических ресурсов,

считая, что основными препятствиями на пути реализации национального энергетического потенциала развивающихся стран являются ограниченность финансовых ресурсов, недостаточный анализ данных разведки ресурсов, неудовлетворительный доступ к технологии и нехватка профессиональных знаний,

подчеркивая важность укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле сбора, анализа и распространения информации в области развития энергетических ресурсов в развивающихся странах

7/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, Найроби, 10-21 августа 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.24), глава I, раздел A.

8/ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II. P.14), часть первая, раздел A.

/...

учитывая, что развитие энергетических ресурсов развивающихся стран является важным фактором их экономического и социального развития,

подтверждая, что международному сообществу следует принять эффективные и безотлагательные меры для оказания помощи и поддержки национальным усилиям развивающихся стран по развитию национальных энергетических ресурсов развивающихся стран, в особенности тех из них, которые испытывают нехватку энергии, с тем чтобы удовлетворить их потребности посредством сотрудничества, помощи и капиталовложений в область традиционных и новых и возобновляемых источников энергии в соответствии с их национальными планами и приоритетами, к чему призывает Международная стратегия развития,

1. просит Генерального секретаря подготовить в контексте Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций всеобъемлющий доклад о развитии энергетических ресурсов развивающихся стран для представления Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1983 года, содержащий:

а) обзор энергетического положения развивающихся стран с точки зрения развития их энергетических ресурсов, в том числе новых и возобновляемых источников энергии;

б) определение факторов, сдерживающих развитие энергетических ресурсов в развивающихся странах, включая сдерживающие факторы, проявляющиеся в таких областях, как финансирование, двусторонняя и многосторонняя разведка ресурсов и планирование энергетики на национальном уровне, потоки информации, образование и профессиональная подготовка, исследования и разработки и передача технологии;

с) обзор потребностей развивающихся стран в капиталовложениях в область энергетики и возможных и имеющихся механизмов финансирования подобных капиталовложений, а также существующих недостатков и возможностей их устранения, особенно в области разведки энергетических ресурсов, с учетом желаемых уровней увеличения нормы потребления энергии в этих странах;

2. подчеркивает важность значительного увеличения займов на льготных условиях, а не просто перераспределения существующих ресурсов многосторонними финансовыми учреждениями и учреждениями по вопросам развития, в особенности Всемирным банком, и региональными банками развития на цели разведки и развития энергетических ресурсов развивающихся стран;

3. подчеркивает далее роль, которую мог бы играть филиал Всемирного банка по вопросам энергетики для развития энергетических ресурсов развивающихся стран с целью создания дополнительных ресурсов, и подчеркивает важность рассмотрения вопроса о других дополнительных мероприятиях по мобилизации финансовых ресурсов, с тем чтобы в срочном порядке обеспечить удовлетворение потребностей развивающихся стран в отношении расходов и капиталовложений, и призывает

/...

государства-члены предпринимать надлежащие шаги в этом направлении на соответствующих форумах;

4. настоятельно призывает международное сообщество оказывать более широкую техническую помощь, с тем чтобы предоставить развивающимся странам возможность разрабатывать планы в области энергетики и программы капиталовложений в соответствии с их индивидуальными потребностями в области развития и осуществлять необходимую предынвестиционную деятельность в области развития энергетических ресурсов в соответствии с их национальными планами и приоритетами;

5. признает важность укрепления технического потенциала развивающихся стран в секторе энергетики для облегчения развития их энергетических ресурсов и в этой связи призывает международное сообщество поощрять передачу надлежащей технологии развивающимся странам, увеличивать потоки финансовых средств и техники и содействовать межотраслевым исследованиям и анализу последствий и потребностей, связанных с усилением темпов разведки и развития энергетических ресурсов, а также с постепенным переходом к потреблению энергии в более разнообразных ее видах, особенно в развивающихся странах;

6. подтверждает, что для развития энергетических ресурсов наименее развитых стран необходимы особые меры;

7. выражает удовлетворение в связи с деятельностью, проводимой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в отношении осуществления раздела II.A резолюции II2 (V), касающейся укрепления технического потенциала развивающихся стран в области развития их энергетических ресурсов, и просит Генерального секретаря Конференции представить всеобъемлющий доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

8. постановляет провести на своей тридцать восьмой сессии обзор прогресса, достигнутого в осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Безотлагательные меры в пользу развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в которой содержится Хартия экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена мировым экономическим кризисом, который создает серьезные экономические проблемы для развивающихся стран и оказывает отрицательное воздействие на процесс их развития,

будучи убеждена в том, что структурные экономические проблемы, возникающие на пути развития развивающихся стран, требуют решения на основе перестройки международных экономических отношений в рамках установления нового международного экономического порядка;

будучи убеждена далее в том, что безотлагательные меры в пользу развивающихся стран способствовали бы ослаблению их нынешних экономических проблем,

отмечая в этой связи, что увеличение дефицита платежного баланса развивающихся стран, ухудшение условий их торговли, отрицательные последствия установления высоких процентных ставок для погашения их внешнего долга и для их доступа на международные рынки капитала, недостаточное увеличение притока многосторонней помощи на льготных условиях, включая техническую помощь, жесткие условия предоставления финансовой помощи, ненадежность продовольственного положения, отрицательное воздействие протекционистских мер в международной экономике на экономику развивающихся стран, несправедливые условия передачи технологии, преграды в отношении доступа развивающихся стран на международные рынки капитала и колебания цен на сырьевые товары, а также тенденция к падению цен на сырьевые товары создают серьезные препятствия для экономического роста развивающихся стран, погашения их внешнего долга, их импорта важнейших продовольственных товаров, промышленной продукции, энергии и технологии, а также для их экспортных поступлений, и что эти симптомы глубокого кризиса требуют безотлагательных и эффективных мер со стороны международного сообщества,

призывая к безотлагательному началу и успешному завершению глобальных переговоров по вопросам международного сотрудничества в целях развития,

вновь подтверждая, что резолюция 34/138 от 14 декабря 1979 года предусматривает, что глобальные переговоры "не должны быть сопряжены с какой-либо приостановкой переговоров на других форумах Организации Объединенных Наций или каким-либо образом отрицательно влиять на них, а должны подкреплять их и использовать их результаты",

вновь заявляя в этой связи о необходимости безотлагательных согласованных усилий в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран, таких как продовольствие, помощь в освоении энергетических ресурсов развивающихся стран со стороны Всемирного банка и поддержка в отношении платежных балансов со стороны Международного валютного фонда, приток финансовых средств, торговля и сырье, на предстоящих конференциях и совещаниях в системе Организации Объединенных Наций,

отмечая опубликованное в Нью-Йорке заявление министров иностранных дел государств-членов Группы 77 от 8 октября 1982 года 9/, в котором, среди прочего, подчеркивается, что без ущерба для принятия и осуществления мер по долгосрочной и структурной перестройке и начала глобальных переговоров необходимо принять конкретные и чрезвычайные меры в пользу всех развивающихся стран по наиболее острым экономическим вопросам, представляющим собой в краткосрочном плане угрозу для международного сообщества;

принимая к сведению обращение Генерального секретаря ко второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1982 года IO/, в котором он, среди прочего, призвал к согласованным и безотлагательным международным действиям, направленным на широкое оживление экономики,

1. постановляет, что необходимо принять конкретные и безотлагательные меры в пользу всех развивающихся стран по острым экономическим проблемам, представляющим собой в краткосрочном плане угрозу для мировой экономики;

2. подтверждает, что в целях создания благоприятных условий для развития развивающихся стран развитым странам следует принять, индивидуально и коллективно, эффективные и конкретные меры для дополнения усилий развивающихся стран по решению проблем, порожденных мировым экономическим кризисом, который отрицательно сказывается, в частности, на развитии развивающихся стран и создает серьезную угрозу их экономике;

3. признает международное сообщество, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, принять безотлагательные, эффективные и конкретные меры в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран, в соответствии с положениями восьмого пункта преамбулы выше, на предстоящих конференциях и совещаниях;

4. вновь заявляет о том, что нынешний мировой экономический кризис и, в частности, препятствия на пути развития развивающихся стран являются результатом структурного нарушения функционирования и равновесия существующих международных экономических отношений, и в этой связи призывает международное сообщество провести эффективные переговоры в рамках перестройки международных экономических отношений в направлении установления нового международного экономического порядка.
